Title	創造産業における日本とアジアの協働の実態と今日的変容に関する民族誌的研究
Sub Title	Ethnographic research on the contemporary dynamics of Japan-Asia cooperation in the field of creative industries
Author	三原, 龍太郎(Mihara, Ryotaro)
Publisher	慶應義塾大学
Publication year	2021
Jtitle	学事振興資金研究成果実績報告書 (2020.)
JaLC DOI	
Abstract	本研究プロジェクトのトピックは「アニメ産業における日本とアジアの協働の実態と今日的変容」である。申請時の「事業計画」の予定通り、今年度は、当該トピックに係る文献調査を主に行った。具体的には、中国やインドを始めとしたアジア諸国・地域と日本との間のアニメ産業の協働・相互交流に関する書籍・論文等を収集するとともに、日本とアジアとの間で国際共同製作された(ている)アニメ作品の内容確認・情報収集も行った。日本とアジアとの間のアニメ作品の国際共同製作が近年活発化していることが明らかになった一方で、両者のアニメ産業関係者の相互交流の歴史は古く、「今日的」文脈に重点を置く本研究プロジェクトであっても、そのような歴史的背景を考慮に入れる必要があることが明らかになった。 加えて、類似の問題意識を持つ日本と中国の研究者とのネットワーキングも行い、それらの研究者と共同で、AAS-in-Asia学会にてラウドテーブル発表を行った。 This research project engages with the contemporary dynamics of Japan-Asia cooperation in the anime industry. As outlined in the 'business plan' section of the application form, this year was mainly devoted to reviewing the existing literature on this field. More specifically, I focused on better understanding the transnational collaborations/interactions in the anime industry between Japan and other Asian countries/regions, including China and India. I also investigated/collected the information on the anime titles that were (and are) co-produced between Japan and Asia. This year's research recognised that the Japan-Asia anime co-produced between Japan and Asia. This year's research recognised that the Japan-Asia anime co-production has recently become more active, and that Japan and Asia have a long history of collaboration/interaction in this field. It suggests that the research project needs to take into account such a historical background, even though the project focuses on the contemporary context.  In addition, I developed my network with other like-minded researchers in Japan and China, and held a joint roundtable session at the AAS-in-Asia conference.
Notes	
Genre	Research Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2020000008-20200125

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって 保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

# 2020 年度 学事振興資金 (個人研究) 研究成果実績報告書

研究代表者	所属	経済学部	職名	准教授	補助額	200 (	B) <del>1</del> ₽	]
研先代表名   	氏名	三原 龍太郎	氏名 (英語)	Ryotaro Mihara		200 (E	<b>D</b> ) TN	1

#### 研究課題 (日本語)

創造産業における日本とアジアの協働の実態と今日的変容に関する民族誌的研究

#### 研究課題 (英訳)

Ethnographic Research on the Contemporary Dynamics of Japan-Asia Cooperation in the Field of Creative Industries

## 1. 研究成果実績の概要

本研究プロジェクトのトピックは「アニメ産業における日本とアジアの協働の実態と今日的変容」である。申請時の「事業計画」の予定通り、今年度は、当該トピックに係る文献調査を主に行った。具体的には、中国やインドを始めとしたアジア諸国・地域と日本との間のアニメ産業の協働・相互交流に関する書籍・論文等を収集するとともに、日本とアジアとの間で国際共同製作された(ている)アニメ作品の内容確認・情報収集も行った。日本とアジアとの間のアニメ作品の国際共同製作が近年活発化していることが明らかになった一方で、両者のアニメ産業関係者の相互交流の歴史は古く、「今日的」文脈に重点を置く本研究プロジェクトであっても、そのような歴史的背景を考慮に入れる必要があることが明らかになった。

加えて、類似の問題意識を持つ日本と中国の研究者とのネットワーキングも行い、それらの研究者と共同で、AAS-in-Asia 学会にてラウドテーブル発表を行った。

### 2. 研究成果実績の概要(英訳)

This research project engages with the contemporary dynamics of Japan-Asia cooperation in the anime industry. As outlined in the 'business plan' section of the application form, this year was mainly devoted to reviewing the existing literature on this field. More specifically, I focused on better understanding the transnational collaborations/interactions in the anime industry between Japan and other Asian countries/regions, including China and India. I also investigated/collected the information on the anime titles that were (and are) co-produced between Japan and Asia. This year's research recognised that the Japan-Asia anime co-production has recently become more active, and that Japan and Asia have a long history of collaboration/interaction in this field. It suggests that the research project needs to take into account such a historical background, even though the project focuses on the contemporary context.

In addition, I developed my network with other like-minded researchers in Japan and China, and held a joint roundtable session at the AAS-in-Asia conference.

3. 本研究課題に関する発表									
発表者氏名 (著者・講演者)	発表課題名 (著書名・演題)		発表学術誌名 (著書発行所・講演学会	学術誌発行年月 会) (著書発行年月・講演年月)					
Ryotaro Mihara (chair), Yuan Li (discussant), Tatsuo Yoshikawa (discussant), Juan Cao (discussant), and Kazuo Yamashita (discussant)	dynamics of interactions in the	cultural and	AAS-in-Asia	03 September 2020					